



# SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO

Via Monte Spinale 16 - 38086 MADONNA DI CAMPIGLIO (TN) - Tel/Fax 0465 440503  
Partita IVA: 01144110226 - Cod. Fiscale: 95000600221  
[info@sportcampiglio.com](mailto:info@sportcampiglio.com) [eventi@sportcampiglio.com](mailto:eventi@sportcampiglio.com) [www.sportcampiglio.com](http://www.sportcampiglio.com)



## CIRCUITO BIM TRENTINO



# TROFEO ADRIANO COZZIO



## FIS NJR MASCHILE E FEMMINILE SG

Madonna di Campiglio,

08-09 Febbraio 2014

Codex Race: 1363/5925

1367/5930



Audi



Main Sponsors

[www.mandg.com](http://www.mandg.com)



Tutta la gioia del cioccolato



Audi

## **TROFEO ADRIANO COZZIO**

**FIS NJR MASCHILE E FEMMINILE SG**

**– MADONNA DI CAMPIGLIO –**

**08/09 FEBBRAIO 2014**

Lo Sporting Club Madonna di Campiglio indice e organizza due gare FIS NJR M-F di SG.

Sporting Club Madonna di Campiglio organizing two races of SG.

Il Trofeo SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO si disputerà il 08 e 09 febbraio 2013 sulla pista FIS-3Tre in località 5 Laghi a Madonna di Campiglio secondo le norme del Regolamento FIS.

Trophy SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO will be disputed on 08 and 09.02.2013 on Fis 3- Tre tack located in 5 Laghi near Patascoss Chalet according to the FIS rules.

Le iscrizioni per i concorrenti del Comitato Trentino e per quelli appartenenti agli altri comitati dovranno pervenire esclusivamente mediante procedura on-line adottata dal Comitato Trentino FISi entro le ore 18.00 di giovedì 07 Febbraio 2013 tramite: Comitato Trentino P.zza Fiera, 13 TRENTO fax: 0461/232473 Tel: 0461/232256.

The Entries must be sent to the Organizing Committee exclusively trough National Association to  
SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO Fax: 0465/881889 or by e-mail:  
iscrizioni@sportcampiglio.com by 18.00 am on 7th of February.

I pettorali saranno distribuiti presso il rifugio PATASCOSS raggiungibile seguendo le indicazioni per Patascoss da Campiglio Nord. Alla distribuzione dei pettorali sarà possibile inoltre ritirare lo skipass.

### **PRENOTAZIONI ALBERGHIERE /RESERVATIONS**

**PRESSO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO**

Tel. + 39 0465-440503 [eventi@sportcampiglio.com](mailto:eventi@sportcampiglio.com) .

## FIS NJR -SG- Madonna di Campiglio- 08-09 Febbraio 2014

### PROGRAMMA

PROGRAMMA	LOCALITA'	VENERDI	SABATO	DOMENICA
RIUNIONE DI GIURIA	UFFICIO SPORTING	Ore 18,00	Ore. 17,00	
DISTRIBUZIONE PETTORALI	UFFICIO SPORTING	Ore 18,30	Ore. 17,30	
	RIFUGIO PATASCOSS		07,00-07,45	07,00-07,45
RICOGNIZIONE GARA	FIS 3TRE		08,15-9,00	08,15-09,00
GARA SG	FIS 3TRE		Ore 9,00	Ore 9,15
PREMIAZIONE	RIFUGIO PATASCOSS		45'Dopo la fine della gara	
Consegna Radio Giuria	RIFUGI PATASCOSS		Ore. 08,00	Ore 08,00

Le iscrizioni dovranno essere accompagnate dalla somma di Euro. 15.00 pe ogni atleta.

The registration fee is 15€.

La manifestazione è valida per l'assegnazione del TROFEO ADRIANO COZZIO che sarà assegnato secondo la graduatoria ottenuta da ciascuna società in base alla somma dei punti delle due gare secondo la tabella di Coppa del Mondo.

*The Sport Event is valid for the assignment of TROFEO SPORTING CLUB MADONNA DI CAMPIGLIO. The point will be assigned follow the world cup table.*

E' facoltà del Comitato Organizzatore apportare al presente regolamento tutte le modifiche che si rendessero necessarie pe la migliore riuscita della manifestazione e della gara, sempre che non siano in contrasto con quanto previsto dal R .T.F.

*For a good success of the Race, there is the possibility that the Organizing Committee reserves to change the rules.*

Eventuali reclami dovranno essere presentati alla Giuria per iscritto, accompagnati dalla tassa di Euro. 100.00 restituibile solo in caso di accettazione del reclamo stesso e nei tempi previsti dal Regolamento Internazionale FIS.

*Any complaints must be submitted in writing to the referee, accompanied with a fee of 100.00. refund of the fee only in case the complaint within the period laid down in Article ICR will be accepted.*

Lo Sporting Club Madonna di Campiglio non assume responsabilità per incidenti a concorrenti, a terzi e a cose durante e dopo lo svolgimento della manifestazione.

Dichiara comunque di ave stipulato l'assicurazione per la responsabilità civile e per i rischi derivanti dall'organizzazione delle gare.



# FEDERAZIONE ITALIANA SPORT INVERNALI

Commissione Omologazione Piste  
Ns. Rif. *6252* FC/mig  
Milano, 7 Febbraio 2013

All'Ente Gestore  
FUNIVIE MADONNA DI CAMPIGLIO S.p.A.  
Via Presanella, 12  
38086 MADONNA DI CAMPIGLIO

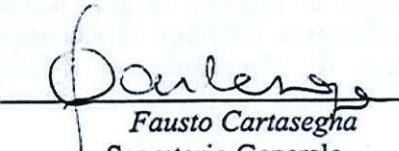
e p.c. Spettabile  
COMITATO REGIONALE  
TRENTINO FISI  
P.zza Fiera, 13  
38100 TRENTO

**OGGETTO: Certificati di omologazione nazionale pista Sci Alpino " FIS 3- TRE "**  
Nr. 12/168/TN/A- (SG)  
Nr. 12/186/TN/A - (GS)  
Nr. 12/183/TN/A - (SL) Località: Madonna di Campiglio

A seguito del sopralluogo dell'omologatore nazionale, Sig. Adriano Alimonta , in allegato si trasmettono I certificati di omologazione nazionale della pista di cui all'oggetto.

Per quanto riguarda il rispetto delle norme di sicurezza, in occasione di disputa di manifestazioni inserite nel Calendario Nazionale o Regionale, resta confermato l'obbligo di attenersi alle disposizioni previste nella documentazione del Certificato di Omologazione, nonché alle eventuali ulteriori disposizioni della Giuria di volta in volta designata per i singoli eventi.

Cordiali saluti.

  
Fausto Cartasegna  
Segretario Generale

All. c.s.



FEDERAZIONE ITALIANA SPORT INVERNALI

## CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE NAZIONALE

LA PISTA: " FIS. 3- TRE" – MADONNA DI CAMPIGLIO- TN

(NOME PISTA – LOCALITÀ – COMITATO REGIONALE)

È OMOLOGATA PER LA SEGUENTE SPECIALITÀ

Pista per (disciplina)	SG	SG	SG	SG
Quota partenza (m.s.l.m.)	2110	2070	2110	2070
Quota arrivo (m.s.l.m.)	1760	1760	1725	1725
Dislivello (m)	350	310	385	345
Lunghezza (m)	1520	1380	1680	1540
Larghezza minima (m)	35	35	35	35
Larghezza massima (m)	56	56	56	56
<b>IDONEA PER LE CATEGORIE:</b>				
BABY				
CUCCIOLI				
RAGAZZI	X	X		X
ALLIEVI	X	X		X
ASPIRANTI	X		X	
JUNIORES	X		X	
SENIORES	X		X	
MASTER	X		X	

LA PISTA CORRISPONDE ALLE NORME R.T.F.

Omologatore: Adriano Alimonta

NUMERO OMOLOGAZIONE: 12/168/TN/A

SCADENZA: 30.04.2017

**PRESCRIZIONI DI SICUREZZA:** Per quanto riguarda il rispetto delle norme di sicurezza, in occasione di disputa di manifestazioni inserite nel Calendario Nazionale o Regionale, resta confermato l'obbligo di attenersi alle disposizioni previste nella documentazione del Certificato di Omologazione (Verbale d'Ispezione), nonché alle eventuali ulteriori disposizioni della Giuria di volta in volta designata per i singoli eventi.

Milano, 20 Dicembre 2012

Presidente Commissione Piste  
Dante Berthod



FEDERAZIONE ITALIANA SPORT INVERNALI  
COMMISSIONE OMOLOGAZIONE PISTE  
Verbale Ispezione Piste Sci Alpino

1. Ispettore  Data incarico:  Data ispezione:
2. Luogo e C.R.:  Nome della pista:
3. Ente gestore richiedente:   
Indirizzo:   
Tel:  Fax:  Email:
4. Già omologata da:  Nr. omologazione

Pista per (disciplina):	SG		SG		SG		SG	
	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>
Quota Partenza (m):	2.110		2.070		2.110		2.070	
Quota arrivo (m):	1.760		1.760		1.725		1.725	
Dislivello (m):	350		310		385		345	
Lunghezza (m):	1.520		1.380		1.680		1.540	
Larghezza minima (m): (vedi punto 6)	35		35		35		35	
Larghezza massima (m):	56		56		56		56	
Pendenza media %:	23		22,5		22,9		22,4	
Pendenza massima %:	49		49		49		49	
Pendenza minima %:	8		8		8		8	
Orientamento:	Est		Est		Est		Est	
Idonea per Cat. Baby								
Idonea per Cat. Cuccioli								
Idonea per Cat. Ragazzi	X		X				X	
Idonea per Cat. Allievi	X		X				X	
Idonea per Cat. Aspiranti	X				X			
Idonea per Cat. Juniores	X				X			
Idonea per Cat. Seniores	X				X			
Idonea per Cat. Master	X				X			

6. LARGHEZZA MINIMA: L'omologatore deve indicare chiaramente per quanti metri si estende il/i tratto/i di pista con larghezza minima e valutare se tali tratti stretti non compromettano l'omologabilità della pista (rif. RTF Delibera n. 831 edizione 2007 – Approvato dal Consiglio Federale del 11.12.2007 e s.m.i.):

A quota 2.029 m. s.l.m. in corrispondenza del sostegno n.14 dell'impianto di risalita la pista misura 35 m.

7. Proposte di miglioramento:

- La zona di partenza potrebbe essere migliorata trovando modo di alzare la quota della stessa, alzandosi verso il costone fuori il sedime attuale, così da poter ottenere un dislivello totale consono ad omologazioni internazionali.
- Adeguamento allo standard di sicurezza della reti „tipo A” presenti sul tracciato, soprattutto per quanto riguarda il collegamento con il terreno.
- Taglio di alcune piante d’alto fusto a quota 1.920 m. s.l.m., in sinistra orografica ed in corrispondenza dell’imbocco della nuova pista per migliorare la sicurezza della pista in quel tratto.
- Sistemazione, con asportazione di numerosi trovanti, della scarpata esterna alla pista, in destra orografica, tra quota 1.810 m. s.l.m. e quota 1.970 m. s.l.m., in quanto di causa di forte pericolo in caso di uscita di pista dell’atleta.

8. Possibilità di irrigazione: si:  no:  Innevamento programmato: si:  no:

9. I lavori previsti sono stati effettuati? si:  no:  10. Il dossier è completo? si:  no:

11. Protezioni necessarie :

Dalla partenza, in destra orografica, fino alla biforcazione della pista, posta a quota 2.060 m. s.l.m., doppia rete „tipo B” per evitare l’uscita di pista sulla scarpata.

Il sostegno dell’impianto, posto a quota 2.065 m. s.l.m., va protetto con materasso antiurto e gabbia a tre file di rete „tipo B”.

Garantire la sicurezza degli atleti e la larghezza minima di 30 .m. del tracciato di gara, si dovrà separare il flusso degli altri sciatori con una rete di „tipo B”.

Dalla partenza fino a quota 2.087 m. s.l.m., per evitare impatti contro i massi presenti a bordo pista, si posizionerà una doppia fila di reti „tipo B”.

Sull’interno curva della pista in sinistra orografica si farà in modo di evitare che l’atleta sbatta contro la roccia presente creando una protezione con materassi antiurto posti sulla stessa e con una doppia fila di reti „tipo B”.

Rafforzare, su tutta la lunghezza, la sicurezza della rete di „tipo A” posizionando davanti alla stessa una fila di reti „tipo B”.

Sul sostegno dell’impianto, posto a quota 2.029 m. s.l.m., creare la gabbia a tripla rete „tipo B” e posizionare il materasso antiurto.

Partendo da quota 1.980 m. s.l.m., circa, la pista entra nel bosco. Da questa quota fino al traguardo si prevededi proteggere l’eventuale uscita di pista dell’atleta, su entrambi i lati della stessa, in presenza di alberi o scarpate laterali con doppia rete „tipo B” e dove ci sono confluenze e diramazioni con altre piste o in tratti non boscati, con singola rete „tipo B”. Le reti fisse „tipo A” vanno nella loro completezza rinforzate posizionando avanti una singola rete „tipo B”. I sostegni dell’impianto vanno protetti con materasso antiurto e doppi fila di reti „tipo B”.

Nel tratto di pista in destra orografica tra quota 1.810 m. s.l.m. e quota 1.790 m. s.l.m. vista la situazione pericolosa della scarpata con trovanti si stabilisce che la protezione aumenti la rete „tipo B” a tripla fila. Le zone d’arrivo vanno delimitate, facendo sempre attenzione a garantire l’idoneo spazio d’arresto per l’atleta.

**Importante! La Giuria può richiedere protezioni aggiuntive.**

12. Possibilità di evacuazione della pista in caso di incidente :

Il tracciato è evaquabile in più punti. Nella parte alta uscendo sulla destra a quota 2.070 m. s.l.m., in corrispondenza della biforcazione della pista; a quota 1.950 m. s.l.m. ed a quota 1.885 m. s.l.m. sempre in destra orografica uscendo sulla pista 5 Laghi. L'intervento dell'elisoccorso è facilmente gestibile in più punti della pista sia all'interno che all'esterno della stessa; preparare piazzole battendo e compattando la neve nei tanti pianori liberi da conifere esterni alla pista.

13. Collegamenti partenza - arrivo (Radio – telefono – cavi cronometraggio interrati o aerei – cavi elettrici):

Sono presenti servizi con cavi interrati per il cronometraggio e impianto elettrico su tutto il tracciato. Il servizio radio è efficiente.

14. Impianti di risalita a servizio della pista – Capacità oraria :

La pista è servita da una seggiovia quattro posti ammorsamento automatico denominata "Patascoss" che trasporta fino a 1.800 persone/ora. Il tempo di percorrenza è di 6 minuti.

15. Persone presenti all'ispezione:

Geometra **Mauro Maffei**, responsabile della manutenzione dei tracciati per la Società richiedente e Ingegnere **Bonafini Luca** ufficio tecnico della stessa.

16. Osservazioni generali :

**Nella parte alta della pista, il versante a sinistra presenta più siti con il pericolo valanghe. Si ritiene che l'organizzazione preveda specifica valutazione della stabilità degli stessi.**

**Le prescrizioni sopra indicate costituiscono il minimo indispensabile, da osservare nell'allestimento dei tracciati previsti.**

**Sarà compito del Giudice di gara, pertanto, valutare la necessità di apporre ulteriori apprestamenti di sicurezza quando richiesti da situazioni di pericolo contingente.**

17. Conclusioni :

**Si rilascia la presente come omologa della pista.**

18. La pista è omologabile ?    si:     no:

Tassa di omologazione  
pagata in data :

27 aprile 2012

Data : 20 dicembre 2012

Firma :

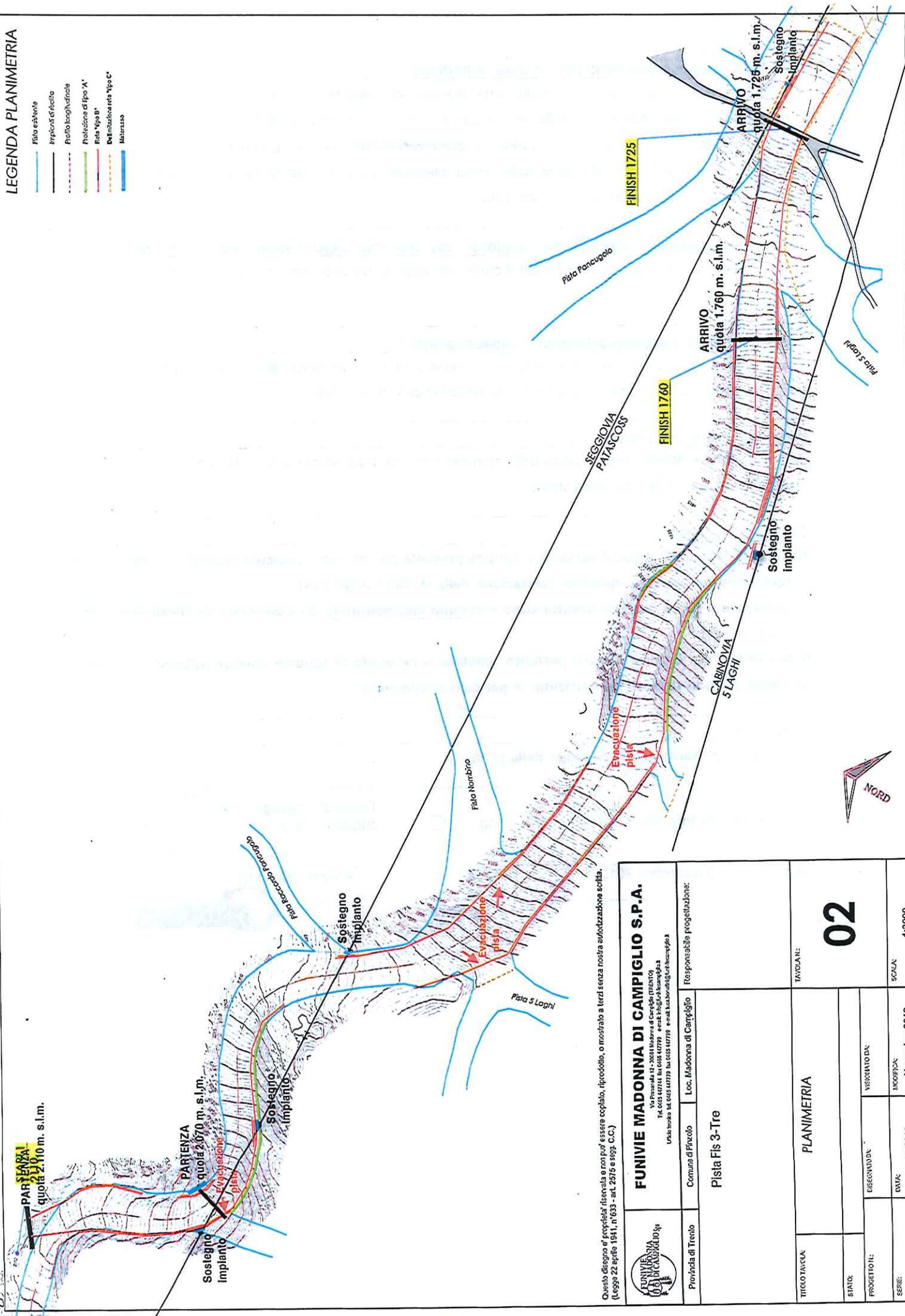
Adriano Alimonta

L' Ispettore :

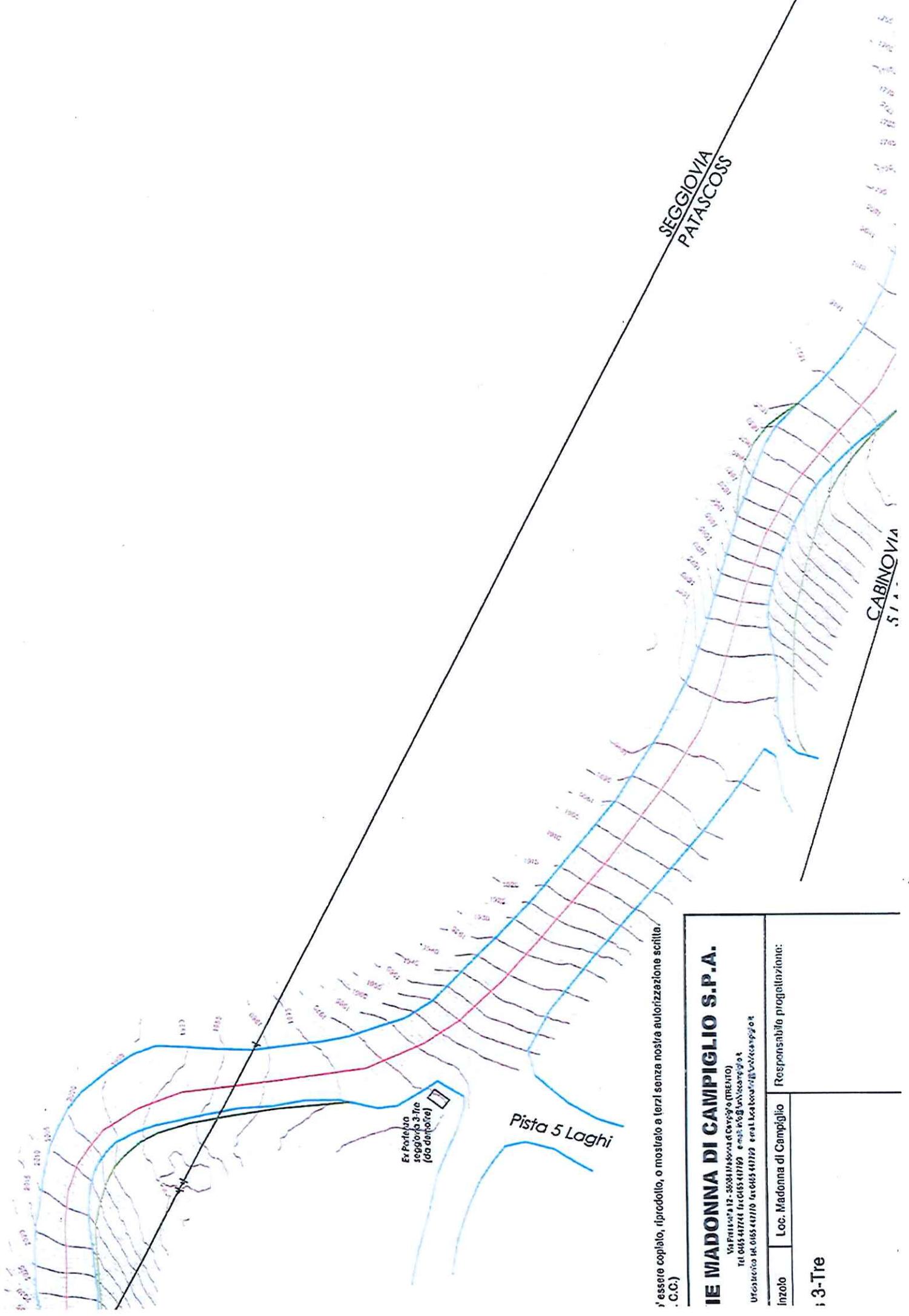


**LEGENDA PLANIMETRIA**

-  Pista esterne
-  Impianti di risalita
-  Profilo longitudinale
-  Proiezione di tipo 'A'
-  Rete 'tipo B'
-  Demarcazione 'tipo C'
-  Marzotto



 <p><b>FUNIVIE MADONNA DI CAMPIGLIO S.P.A.</b>          Via Pissinella 12 - 38044 Madonna di Campiglio (TN) 38044          Tel. 0465 477124 fax 0465 477799 e-mail: info@funiviecampiglio.it          Ufficio tecnico tel. 0465 477779 fax 0465 477778 e-mail: tecnico@funiviecampiglio.it</p>		<p>Responsabile progettazione:          Loc. Madonna di Campiglio</p>	
Provincia di Trento	Comune di Fivucolo	Pista Fis 3-Tre	
TITOLO INQUADRA		PLANIMETRIA	
STATO:		TAVOLANZE:	
PROGETTO DA:		<b>02</b>	
ESEGNATO DA:		SOGLIA:	
DATA:		1:3000	
SERIE:		MODIFICA:	
Aprile 2012		Novembre 2012	



Per essere copiato, riprodotto, o mostrato a terzi senza nostra autorizzazione scritta.  
 .C.C.)

**IE MADONNA DI CAMPIGLIO S.P.A.**

Via PIAZZA 12 - 36041 Madonna di Campiglio (TRENTO)  
 Tel 0465 417744 Fax 0465 417189 e-mail: info@iema.com  
 URL: www.iema.com

Inzolo	Loc. Madonna di Campiglio	Responsabile progettazione:
i 3-Tre		

